

香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director



Rodgers & Hammerstein®

音樂劇電影音樂會

ON STAGE AND SCREEN

UNFORGETTABLE MOMENTS ON STAGE AND SCREEN, ACCOMPANIED LIVE BY THE HK PHIL!

Oklahoma!, South Pacific, The King and I and more
《奧克利荷馬!》、《南太平洋》、《國王與我》及更多



12 & 13.2.2016 Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$380 \$280 \$180

\$240 \$190 \$140 \$90* 學生 / 長者 / 綜援受惠人士
student / senior / CSSA recipient

HKPHIL.ORG

George Daugherty 指揮 conductor

Lisa Vroman 女高音 soprano

David Ka Lik Wong 監製 producer

現於城市售票網發售
Available at URBTIX now

節目 PROGRAMME

《奧克利荷馬！》 **OKLAHOMA!**
《天上人間》 **CAROUSEL**
《國王與我》 **THE KING AND I**
《南太平洋》 **SOUTH PACIFIC**
《仙樂飄飄處處聞》 **THE SOUND OF MUSIC**

及更多 And more!

經典百老匯舞台音樂及荷李活電影金曲深入民心。今次港樂將會在舞台演奏這些傳奇不朽的電影及音樂劇歌曲，大銀幕會同步播放着影像片段。是次電影音樂放映會將由艾美獎得主—《Bugs Bunny at the Symphony》創作團隊負責監製，是農曆新年期間不容錯過的精彩節目。

The Sound of Music, The King and I, South Pacific, Oklahoma!, and Carousel - immortal stage musicals and films that starred the "greats" of Broadway and Hollywood. The HK Phil will play highlights of these epic film and stage scores, while the visuals play out in all their glory on both the stage AND the big screen. Coming from the Emmy-winning team behind **Bugs Bunny at the Symphony**, these concerts will also feature **Broadway and international concert star Lisa Vroman.**



George Daugherty

指揮 conductor

- 曾獲五次艾美獎提名及黃金時段艾美獎
- 曾合作藝團包括紐約愛樂、洛杉磯愛樂、費城樂團、克里夫蘭樂團、三藩市交響樂團、倫敦皇家愛樂及過百世界知名樂團
- Five-time Emmy nominee, and a Primetime Emmy Award winner
- Has conducted The New York Philharmonic, Los Angeles Philharmonic, Philadelphia Orchestra, Cleveland Orchestra, San Francisco Symphony, Royal Philharmonic Concert Orchestra, and over 100 other leading international orchestras



Lisa Vroman

女高音 soprano

- 曾於三藩市《歌聲魅影》百老匯音樂劇中擔任妮斯丁、《孤星淚》百老匯音樂劇中飾演珂賽特及芳汀。她的百老匯首演為《愛情面面觀》
- 曾在倫敦艾爾拔音樂廳舉行的BBC逍遙音樂節中飾演《奧克利荷馬！》的羅妮、亦與三藩市交響樂團合作演出《理髮師陶德》
- 繼2013年百老匯音樂會演出後載譽歸來
- Starred as Christine in **Phantom of The Opera** on Broadway and in San Francisco; and as both Cosette and Fantine in **Les Miserables**, also on Broadway. Her Broadway debut was in **Aspects of Love**
- Starred as Laurey in **Oklahoma!**, filmed live in concert for the BBC Proms Festival at Royal Albert Hall in London, and in **Sweeney Todd** with San Francisco Symphony
- Returns to Hong Kong following her smash Broadway performances in 2013



黃家力 David Ka Lik Wong

監製 producer

- 曾獲艾美獎榮譽以及艾美獎提名
- 曾經為紐約愛樂、國家交響樂團、費城樂團、洛杉磯愛樂、悉尼歌劇院及皇家愛樂演出多場極具創意的特別音樂會
- Emmy Award nominee and winner
- Has produced innovative symphony orchestra concerts for some of the world's leading orchestras, including the New York Philharmonic, National Symphony, Philadelphia Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Sydney Opera House, Royal Philharmonic

現於城市售票網發售
Tickets available at URBTIX Now

www.hkphil.org



信用卡購票 Credit Card Booking 2111 5999 www.urbtix.hk | 票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults - 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會會員：85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 and above | 音樂會將約兩小時，包括一節中場休息 Concert runs for approx. 2 hours, incl. 1 interval



追蹤港樂
Follow the HK Phil on



Rodgers & Hammerstein is a trademark used under license from Rodgers & Hammerstein as licensee of Imagem, C.V.